



Digitally signed by Laura Trzońska  
Date: 2025.08.11 09:13:53 +02:00

ZAKŁAD GOSPODARKI KOMUNALNEJ  
W GDOWIE SP. Z O. O.



AB 313

Laboratorium SGS Polska  
Pracownia Środowiskowa  
43-200 Pszczyna  
ul. Cieszyńska 52A

Strona nr 1/3

WPLYNEŁO 2025 -08- 11  
DNIA

Osob.   
FAX   
Email   
Poczta   
Zal.

L.p. 2752..... podpis.....  
B. ROZBORSKI

Pszczyna 2025-08-11

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/92685/08/2025**



|                                                                                |                                                                                             |                                                 |                                                        |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| <b>Zleceniodawca</b>                                                           |                                                                                             | <b>ID: 1973</b>                                 |                                                        |
| Zakład Gospodarki Komunalnej w Gdowie Sp. z o.o.<br>Niegowić 90<br>32-420 Gdów |                                                                                             |                                                 |                                                        |
| <b>Podstawa realizacji</b>                                                     |                                                                                             |                                                 |                                                        |
| Umowa z dnia: 2024-12-19, numer systemowy: 25000729                            |                                                                                             |                                                 |                                                        |
| <b>Obszar badań:</b>                                                           | obszar regulowany prawnie / podstawa prawna: RMZ z dn. 07.12.2017 (Dz. U. 2017r. poz. 2294) |                                                 |                                                        |
| <b>Cel badań:</b>                                                              | potwierdzenie spełnienia wymagań                                                            |                                                 |                                                        |
| <b>Opis próbek</b>                                                             |                                                                                             |                                                 |                                                        |
| <b>Nr laboratoryjny próbki</b>                                                 | <b>Miejsce poboru / etykieta zleceniodawcy</b>                                              |                                                 | <b>Próbka:</b>                                         |
| 015845/08/2025                                                                 | Wodociąg Publiczny Cichawa<br>Szkoła Podstawowa w Marszowicach - kran przy wodomierzu       |                                                 | Woda uzdatniona                                        |
| <b>Dane związane z pobieraniem próbek</b>                                      |                                                                                             |                                                 |                                                        |
| <b>Nr laboratoryjny próbki</b>                                                 | <b>Data pobierania</b>                                                                      | <b>Próbkobiorca</b>                             | <b>Identyfikacja metody pobierania</b>                 |
| 015845/08/2025                                                                 | 2025-08-04, godz. 15:00                                                                     | Marcin Śmigielski - Przedstawiciel Laboratorium | PN-ISO 5667-5:2017-10 (A);<br>PN-EN ISO 19458:2007 (A) |
| <b>Ocena organoleptyczna wykonana podczas pobierania próbki</b>                |                                                                                             |                                                 |                                                        |
| Barwa: brak                                                                    | Mętność: brak                                                                               | Zapach: brak                                    |                                                        |
| Plan pobierania dostępny w Laboratorium na życzenie.                           |                                                                                             |                                                 |                                                        |
| <b>Data rejestracji w laboratorium</b>                                         | <b>Data rozpoczęcia badań</b>                                                               | <b>Data zakończenia badań</b>                   |                                                        |
| 2025-08-04, godz. 17:40                                                        | 2025-08-04                                                                                  | 2025-08-08                                      |                                                        |
| <b>Uwagi</b>                                                                   |                                                                                             |                                                 |                                                        |
| Stan próbki w chwili dostarczenia do laboratorium nie budzi zastrzeżeń.        |                                                                                             |                                                 |                                                        |

Sporządził:  
mgr inż. Laura Trzońska  
specjalista ds. projektów środowiskowych

SGS Polska Sp. z o.o.  
Al. Jerozolimskie 146A  
02-305 Warszawa

I&E – Environment, Health & Safety

**Lokalizacje:**

|          |                        |                   |                   |
|----------|------------------------|-------------------|-------------------|
| Pszczyna | 43-200, Cieszyńska 52a | t +48 32 449 2500 |                   |
| Poznań   | 60-650, Piątkowska 165 | t +48 32 449 2500 |                   |
| Wrocław  | 54-424, Muchoborska 18 | t +48 32 449 2500 | f +48 71 358 7562 |
| Leżajsk  | 37-300, Wierzawice 874 | t +48 32 449 2500 | f +48 17 241 1391 |
| Szczecin | 70-661, Gdańska 16B    | t +48 91 421 3517 |                   |

**Laboratoria:**

|           |                        |
|-----------|------------------------|
| Pszczyna  | 43-200, Cieszyńska 52a |
| Piła      | 64-920, Na Leszkowie 4 |
| Działdowo | 13-200, Hallera 35     |
| Leżajsk   | 37-300, Wierzawice 874 |

www.sgs.com/pl-pl

Member of the SGS Group (SGS SA)

## SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/92685/08/2025

| Oznaczany parametr                                    | Jednostka | Identyfikacja metody badawczej                | Wyniki/rezultaty badań (y) | Niepewność rozszerzona (U) | Miejsce wyk. badań | Autoryzował | Dopuszczalne wartości (NDS) wskaźników                                |
|-------------------------------------------------------|-----------|-----------------------------------------------|----------------------------|----------------------------|--------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------|
|                                                       |           |                                               | 015845/08/2025             |                            |                    |             |                                                                       |
| pH                                                    | -         | PN-EN ISO 10523:2012 (A),(ZLE)                | 7,23                       | ±0,20                      | TE                 | MW          | 6,5 - 9,5 <sup>6)</sup> i 9) z.1C                                     |
| Przewodność elektryczna właściwa (PEW) w temp. 25°C   | µS/cm     | PN-EN 27888:1999 (A),(ZLE)                    | 763                        | ±115                       | TE                 | MW          | ≤ 2500 <sup>6)</sup> i 10) z.1C                                       |
| Mętność                                               | NTU       | PN-EN ISO 7027-1:2016-09 (A),(ZPS)            | 0,81                       | ±0,25                      | PS                 | MW          | Zalecany zakres wartości do 1,0 <sup>7)</sup> z.1C, A*<br>5) z.1C, A* |
| Barwa                                                 | mgPt/l    | PN-EN ISO 7887:2012; Ap1:2015-06 (A),(ZPS)    | <5                         | -                          | PS                 | MW          |                                                                       |
| Liczba progowa zapachu (TON)                          | -         | PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)                     | <1                         | -                          | PS                 | MW          | A*                                                                    |
| Liczba progowa smaku (TFN)                            | -         | PN-EN 1622:2006 (A),(ZPS)                     | <1                         | -                          | PS                 | MW          | A*                                                                    |
| Amoniak (NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> ) (Amonowy jon) | mg/l      | PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A),(ZPS)           | <0,05                      | ±0,02                      | PS                 | MW          | ≤ 0,50                                                                |
| Azotyny (NO <sub>2</sub> <sup>-</sup> )               | mg/l      | PN-EN ISO 15923-1:2025-02 (A),(ZPS)           | <0,03                      | ±0,01                      | PS                 | MW          | ≤ 0,50 <sup>2)</sup> z.1B                                             |
| Liczba mikroorganizmów w 22°C                         | jtk/1ml   | PN-EN ISO 6222:2004 (A),(ZPS)                 | 8                          | 4-14                       | PS                 | MW          | bez nieprawidłowych zmian <sup>2)</sup> z.1C                          |
| Liczba enterokoków kałowych                           | jtk/100ml | PN-EN ISO 7899-2:2004 (A),(ZPS)               | 0                          | -                          | PS                 | MW          | 0                                                                     |
| Liczba bakterii grupy coli                            | jtk/100ml | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZPS) | 0                          | -                          | PS                 | MW          | 0 <sup>1)</sup> z.1C                                                  |
| Liczba Escherichia coli                               | jtk/100ml | PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04 (A),(ZPS) | 0                          | -                          | PS                 | MW          | 0                                                                     |

jtk/100ml - liczba jednostek tworzących kolonie w 100 ml

NDS - zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z 07.12.2017r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2017r., poz. 2294)

6) i 9) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; W odniesieniu do wody niegazowanej rozlewanej do butelek lub pojemników wartość minimalna może zostać obniżona do 4,5 jednostek pH. Dla wody rozlewanej do butelek lub pojemników z natury bogatej w ditlenek węgla lub sztucznie wzbogaconej ditlenkiem węgla wartość minimalna może być niższa.

7) z.1C, A\*

W przypadku uzdatniania wody powierzchniowej należy dążyć do osiągnięcia wartości parametrycznej nieprzekraczającej 1,0 NTU (nefelometrycznych jednostek mętności) w wodzie po uzdatnieniu; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

5) z.1C, A\*

Pożądana wartość tego parametru w wodzie w kranie konsumenta – do 15 mg Pt/l; Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

A\*

Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian.

2) z.1C

Zaleca się, aby ogólna liczba mikroorganizmów nie przekraczała:  
– 100 jtk /1 ml w wodzie wprowadzanej do sieci wodociągowej,  
– 200 jtk /1 ml w kranie konsumenta.

6) i 10) z.1C

Parametr powinien być uwzględniony przy ocenie agresywnych właściwości korozyjnych wody; Oznaczana w temperaturze 25 °C

1) z.1C

Dopuszcza się pojedyncze bakterie < 10 jtk (NPL). W przypadku wykrycia bakterii grupy coli < 10 jtk (NPL)/100 ml należy wykonać badanie parametru E.coli i enterokoki w związku z § 21 ust. 4 rozporządzenia.

2) z.1B

Warunek: [azotany]/50+[azotyny]/3=<1, gdzie wartości w nawiasach kwadratowych oznaczają: stężenie azotanów (NO<sub>3</sub>) i azotynów (NO<sub>2</sub>) w mg/l. Stężenie azotynów w wodzie uzdatnionej wprowadzanej do sieci wodociągowej lub innych urządzeń dystrybucji nie może przekraczać wartości 0,10 mg/l.

| Norma/procedura badawcza | Data, wersja i/lub informacje dodatkowe                                                         |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| PN-EN ISO 10523:2012     | Temperatura pomiaru pH: 16,3°C.                                                                 |
| PN-EN 27888:1999         | Temperatura pomiaru PEW: 16,3°C. Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury |
| PN-EN 1622:2006          | Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony                                                |

**SPRAWOZDANIE Z POBIERANIA I BADAŃ NR SB/92685/08/2025****Objaśnienia:**

A – metodyka akredytowana; jeśli nie wskazano inaczej badania wykonywane przez Laboratorium badawcze akredytowane przez PCA, nr AB 313, ZPS - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Tychy, decyzja nr NS-HK.9011.4.48.2024 z dnia 04.11.2024r.), ZLE - Badania wykonano metodami zatwierdzonymi przez właściwego PPIS (Leżajsk, decyzja nr PSK.9020.12.1.2025 z dnia 15.01.2025r.)

Miejsce wykonania badań: TE - teren; PS - Pszczyna

Dane dostarczone przez Klienta zaznaczono czcionką pochylą; mogą one wpływać na ważność wyników.

Rezultaty badania wskazane w kolumnie „Wyniki/rezultaty badań (y)” poprzedzone znakiem (<) oznaczają uzyskanie wyniku poza dolnym zakresem pomiarowym metody, gdzie podana wartość to dolna granica oznaczalności (y) wraz z odpowiadającą tej wartości niepewnością (y±U) (w przypadku ilościowych analiz fizykochemicznych).

Niepewność rozszerzona pomiaru opiera się na niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik k=2, zapewniając poziom ufności około 95%. Dla analiz mikrobiologicznych oszacowano zgodnie z PN-EN ISO 19036:2020-04 - połączoną niepewność standardową uznano za równą odchyleniu standardowemu odtwarzalności wewnątrzlaboratoryjnej. Niepewność podano dla analizy. Niepewność pobierania próbki wynosi 25%.

**Autoryzował:**

MW - mgr Magdalena Wielgos - Kierownik Działu Analiz Nieorganicznych

----- Koniec dokumentu -----

---

Niniejszy dokument został wystawiony zgodnie z Ogólnymi Warunkami Świadczenia Usług (OWŚU stanowią element oferty, dostępne są na stronie:

<https://www.sgs.pl/pl-pl/terms-and-conditions>), w oparciu o które zrealizowano usługę. Należy zwrócić szczególną uwagę na zagadnienia dotyczące odpowiedzialności, odszkodowań i jurysdykcji zawarte w OWŚU.

Usługę zrealizowano w czasie i zakresie przedstawionym w niniejszym dokumencie, zgodnie z ustaleniami poczynionymi ze Zleceniodawcą i według Jego wskazówek, jeśli takowe zostały podane. SGS Polska Sp. z o.o. ponosi odpowiedzialność jedynie przed Zleceniodawcą; niniejszy dokument nie zwalnia stron z realizowania praw i obowiązków wynikających z zawartych porozumień.

Wszelkie nieautoryzowane zmiany niniejszego dokumentu, podrabianie i fałszowanie jego treści, formy i wyglądu jest niezgodne i podlega ściganiu w świetle prawa.

Dokument może być wykorzystywany i kopiowany w całości, kopiowanie częściowe jest dopuszczalne po uzyskaniu pisemnej zgody.

Wszystkie wyniki badań i pomiarów zestawione w niniejszym dokumencie odnoszą się tylko do badanych próbek. W przypadku, gdy w dokumencie zaznaczono, że próbki zostały pobrane przez przedstawiciela Zleceniodawcy, SGS Polska Sp. z o.o. nie ponosi odpowiedzialności za pochodzenie, sposób pobrania i reprezentatywność próbki.

